

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.04.2009

Aktualizacja: 16.06.2006

1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Dane produktu**
 - **Nazwa handlowa: Isomont MX 130**
 - **Numer artykułu:** 01091/30
 - **Zastosowanie substancji / preparatu:** Ciecz Hydrauliczna
 - **Producent:**
D. A. STUART GmbH
Beyenburger Straße 164-168
D-42287 Wuppertal
 - **Dostawca:**
- Tel.: ++49 (0)202/60 70 00
Fax : ++49 (0)202/60 68 84
- **Komórka udzielająca informacji:**
HSE-Management
e-mail: hse@stuart.de
 - **Informacja awaryjna:** ++49 (0)202/60 700 82

2 Identyfikacja zagrożeń

- **Klasyfikacja substancji lub preparatu:**





Xi Produkt drażniący

- **Szczegółne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
R 36 Działa drażniąco na oczy.
- **System klasyfikacji:**
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna**
- **Opis:** Wyrób na bazie oleju mineralnego (o małej zawartości aromatów), dodatków i wody.
- **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 85536-23-8	fatty acid ethanolamide, EO	3-5%
Polymer	 Xi; R 38	
CAS: 68608-26-4	sodium sulfonate	3-5%
	 Xi; R 41	

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.04.2009

Aktualizacja: 16.06.2006

Nazwa handlowa: Isomont MX 130

(ciąg dalszy od strony 1)

EINECS: 266-235-8 3,3'-Metylenbis(5-methyloxazolidin)

1-3%

CAS 66204-44-2

 C,  Xn; R 21/22-34-52

- **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

4 Pierwsza pomoc

- **Wskazówki ogólne:**

W przypadku przedostania się cieczy hydraulicznej pod wysokim ciśnieniem pod skórę wezwać natychmiast pomoc lekarską.

- **Po wdychaniu:**

Poszkodowanego w razie złego poczucia wyprowadzić na świeże powietrze, jeśli nie nastąpi poprawa udać się do lekarza.

- **Po styczności ze skórą:**

Usunąć zanieczyszczoną odzież oraz skażone miejsca na skórze zmyć wodą i mydłem.

- **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

- **Po przełknięciu:**

Nie powodować wymiotów. Kiedy nie nastąpi poprawa, konieczna jest pomoc lekarza.

- **Wskazówki dla lekarza:** Leczyć symptomatycznie.

* 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**

Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

Dwutlenek węgla, suchy środek gaśniczy, strumień wody, pianka.

- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem

- **Szczególne zagrożenie ze strony materiału, produktów jego spalania lub powstających gazów:**

Podczas pożaru mogą uwolnić się:

Tlenek węgla (CO)

Tlenki azotu (NOx)

- **Specjalne wyposażenie ochronne:**

Założyć ubranie ochronne i aparat tlenowy ze sprężonym powietrzem.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**

Jeśli możliwe: wywietrzyc skażone pomieszczenia, unikać kontaktu ze skórą.

- **Środki ochrony środowiska:**

Zapobiec dalszemu wyciekowi i przedostaniu się do kanalizacji poprzez utworzenie zapory z piasku albo z ziemi lub z innych odpowiednich środków zaporowych. Przy wycieku do wód doprowadzających, sieci kanalizacyjnej lub do wód gruntowych poinformować właściwy urząd.

- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:**

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.04.2009

Aktualizacja: 16.06.2006

Nazwa handlowa: Isomont MX 130

(ciąg dalszy od strony 2)

Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.

7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**
Możliwie unikać tworzenie oparów i mgieł, jeśli to niemożliwe, to zadbać o wystarczające wentylowanie lub odizolowanie albo zainstalowanie wyągów wentylacyjnych.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
Klasa niebezpieczeństwa pożarowego według normy DIN EN 2: B
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Przechowywać w szczelnie zamkniętych opakowaniach, unikać bezpośredniego oddziaływania ciepła lub promieniowania słonecznego.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**
Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.
Przechowywać z dala od żywności.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.
- **Maksymalna temperatura składowania:** 40 °C
- **Minimalna temperatura składowania:** 5 °C
- **Dalsze wskazówki:** Maksymalny czas przechowywania: 6 miesięcy

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:**
Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Unikać kontaktu ze skórą, jeśli nie można tego uniknąć to ubierać odzież ochronną. Po pracy jak również przed przerwą na posiłek brudną skórę zmyć gruntownie wodą i delikatnym środkiem czyszczącym lub mydłem. Nie nosić przy sobie szmatek do czyszczenia nasiąkniętych produktem albo odzież roboczą. Trzymać z dala od żywności i używek.
- **Ochrona dróg oddechowych:**
Rozdział 7
Przy przekroczeniu wartości dozwolonych koncentracji na miejscu pracy:
Zastosować maskę ochroną z odpowiednim filtrem (np. filter kombinowany ABEK - P3).
- **Ochrona rąk:**
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**
(np. z kauczuku nitylowego, przestrzegać danych producenta i znaków CEN)
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
poziom 6, > 480 min, warstwa 0,9 - 1,0 mm;
zertyfikat CE zgodnie z EN 374 Kat III
- **Nie nadają się rękawice z następujących materiałów:** Rękawice ze skóry
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.04.2009

Aktualizacja: 16.06.2006

Nazwa handlowa: Isomont MX 130

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Ochrona ciała:** Dotyczące miejsca pracy, normalna odzież ochronna.

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

- **Ogólne dane**

Forma:	Płynny
Kolor:	Żółtawy
Zapach:	Charakterystyczny

- **Zmiana stanu**

Punkt topnienia/ Zakres topnienia: Nie jest określony.

Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: > 100°C

- **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania.
- **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.
- **Ciśnienie pary w 20°C:** 23 hPa
- **Gęstość w 20°C:** 1,002 g/cm³ (DIN 51757)
- **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**
 - **Woda:** Emulgujący.
 - **Wartość pH:** 9,0 @ 1%
 - **Lepkość:**
 - **Kinetyczna w 20°C:** 7 mm²/s (DIN 51562)

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Materiały, których należy unikać:** Unikać kontaktu z silnymi środkami utleniającymi.
- **Reakcje niebezpieczne:** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**
- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**
Ustne LD50 >2000 mg/kg (Ratte)
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Produkt drażniący
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.

12 Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**
- **Toksyczność wodna:** LC50 (Ryby): > 100 mg/l

(ciąg dalszy na stronie 5)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.04.2009

Aktualizacja: 16.06.2006

Nazwa handlowa: Isomont MX 130

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**
Nie dopuścić do przedostania się nawet w małych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
Usuwanie odpadków zgodnie z przepisami władz.
- **Europejski Katalog Odpadów**
13 01 05 Emulsje olejowe nie zawierające związków chlorowcoorganicznych
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**
Opakowania skażone promieniotwórczo najlepiej oprąć. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą zostać ponownie wykorzystane.

14 Informacje o transporcie

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**
- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** -
- **Transport morski IMDG/GGVSee:**
- **Klasa IMDG/GGVSee:** -
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**
- **Klasa ICAO/IATA:** -
- **Transport/ dalsze informacje:**
Nie sklasyfikowano według RID/ADR-ADNR-IATA-IMDG.

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**
Należy uwzględnić takie środki ostrożności jak przy obchodzeniu się z chemikaliami.
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.
- **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**
Xi Produkt drażniący
- **Zestawy R:**
36 Działa drażniąco na oczy.
- **Zestawy S:**
23 Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy (rodzaj określi producent).
26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

(ciąg dalszy na stronie 6)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.04.2009

Aktualizacja: 16.06.2006

Nazwa handlowa: Isomont MX 130

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**

Karta charakterystyki dostępna na żądanie użytkownika prowadzącego działalność zawodową.

16 Inne informacje

Ta karta danych bezpieczeństwa jest sporządzona na podstawie następujących wytycznych i zarządzeń:

67/548/EG łącznie z 2004/73/EG (wytyczną o materiałach)

1999/45/EG i 2001/59/EG (wytyczna o sporządzaniu)

91/155/EG i 2001/58/EG (sporządzanie karty danych bezpieczeństwa)

CONCAWE-Report No. 01/53 the classification and labelling of petroleum substances according to the EU dangerous substances directive.

Wszystkie dane opierają się na dzisiejszym stanie wiedzy. Opisują produkt ze względu na bezpieczeństwo i nie znaczy to, że gwarantują odpowiednie właściwości.

· **Oдноśne zwroty R**

21/22 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

34 Powoduje oparzenia.

38 Działa drażniąco na skórę.

41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

52 Działa szkodliwie na organizmy wodne.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** Health-, Safety-, Environment-Management

· **Partner dla kontaktów:**

HSE-Management

e-mail: hse@stuart.de

Tel: ++49 (0)202/60 700-0

Fax: ++49 (0)202/60 700-63